Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 62

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 16. März
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 16 mars
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 62

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 62

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.
Société Financière Neuchâteloise d'Electricité S. A., à Neuchâtel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Handelsverträge, nach dem Stande vom 15. März 1937.
Trasferimento di redditi di capitali germanici appartenenti a dei creditori svizzeri.
Schweizer Mustermesse in Paris. — La Suisse à la Foire de Paris.
Schweizerische Nationalbank. — Banque nationale suisse.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Anteilscheine Nrn. 87—94 der Aarios-Genossenschaft, Fahrradwerk in Aarau, à Fr. 250, lautend zugunsten der Gebr. Müller, Velos, in Suhr.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, d. h. bis 13. März 1940 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 104[1])

Aarau, den 10. März 1937. **Bezirksgericht.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 2000, ursprünglich zugunsten des Inhabers, zu Lasten des Gottlieb Bosshart, geb. 1864, von Wädenswil, Küfer, in Wolfhausen-Bubikon, datiert vom 13. Juni 1917, mit mehreren Kapitalreduktionen, letztmals am 23. März 1925 auf Fr. 500 (gegenwärtiger Schuldner und Pfandeigentümer: Simon Holdener, geb. 1884, Wagner und Mechaniker, in Wolfhausen-Bubikon; letztbekannte Gläubigerin: Erbengemeinschaft des am 24. April 1932 verstorbenen Friedrich Jud-Jud, geb. 1854, von Schänis, wohnhaft gewesen in Bubikon; Grundprotokoll Bubikon Bd. 10, Seite 72), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 112[3])

Hinwil, den 16. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 4. März 1937 wird hiemit hinsichtlich des

Kaufschuldbriefes per Fr. 3000.—, datiert den 13. September 1894 (Grundprotokoll Adliswil Bd. 12, Seite 339/340, des Notariates und Grundbuchamtes Thalwil) auf Jak. Bräm, Holzhändler, in Adliswil (gegenwärtiger Schuldner: Friedrich Eggmann, Adliswil), lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 466 in Adliswil,

welcher angeblich im Jahre 1928 von Frau Wwe. Elisabeth Duttweiler-Gehrig bei ihrem Umzug von Küsnacht (Zürich) nach Meilen aus Unkenntnis zerstört worden sein soll, dessen Inhaber oder wer über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, den Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Bezirksgerichtskanzlei Horgen vorzulegen resp. Mitteilung zu machen, unter der Androhung, dass derselbe nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt würde. (W 113[3])

Horgen, den 15. März 1937. **Bezirksgericht Horgen:**
Der Substitut: Dr. C. Gsell.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 19753 von Fr. 3000, d. d. 19. September 1907 und der Versicherungsbrief Nr. 20014 von Fr. 5000, d. d. 4. Juni 1908, beide lastend auf dem Grundstück 1781, Klusstrasse 10, St. Gallen werden vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innert der Frist von einem Jahre seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 116[2])

St. Gallen, den 16. März 1937. **Bezirksgerichtskanzlei.**

Par ordonnance du 12 mars 1937, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès d'annuler les quatre obligations, 3 %, Etat de Fribourg 1892, nos 18759, 30577, 30578 et 30581 de 500 fr. chacune, au porteur, coupons et talons non compris.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au Greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 111[2])

Fribourg, le 12 mars 1937. **Le président:**
X. Neuhaus.

Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu des 5 obligations de l'emprunt 4 % du Canton de Genève, année 1931, de 1000 fr. chacune, portant les nos 10920, 10921, 10922, 10923 et 10924, avec coupons au 1er janvier 1937 et suivants attachés, de les produire et de les déposer en notre Greffe dans le délai de trois ans à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. A. 6. (W 114[3])

Tribunal de première Instance de Genève:
W. Yung, président.

Le détenteur inconnu du corps des actions nos 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 4921 et 4922 de la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, de 200 fr. chacune, au porteur, est sommé de me les produire avant le 18 mars 1939, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 109[2])

Payerne, le 13 mars 1936.

Le président du Tribunal civil du district de Payerne:
Schnetzler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Februar 1937 wurde die vermisste Inhaberobligation Nr. 602562 für Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 11. Dezember 1928, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1929 bis 31. Januar 1936 als kraftlos erklärt. (W 119)

Zürich, den 15. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Februar 1937 wurden die vermissten Inhaberobligationen Nrn. 830 und 831 für je Fr. 500 auf die Magazine zum Globus, Zürich, datiert 1. Oktober 1920, verzinslich zu 7 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 1. April 1921 bis 1. Oktober 1925 als kraftlos erklärt. (W 118)

Zürich, den 15. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Februar 1937 wurden die vermissten Inhaberobligationen Nrn. 696/701 ursprünglich für je Fr. 500, reduziert auf je Fr. 200 der Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Cie. in Zürich, datiert 30. Juni 1922, verzinslich ursprünglich zu 6 %, reduziert auf 5 %, als kraftlos erklärt. (W 117)

Zürich, den 15. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

La Pretura del distretto di Leventina, in Faido, notifica che con odierno suo decreto ha annullato i fogli principali dei seguenti titoli di cui è stata a suo tempo iniziata procedura di ammortamento (Cfr. F. u. s. di c. del 22 febbraio 1934, n° 44, pag. 477; F. O. cant. del 23 febbraio 1934, n° 16, pag. 259):

a) Consolidato redimibile ticinese, opere pubbliche, emissione 1893, serie E, ni 4547 e 4548; serie G, ni 6493 e 6614, da fr. 500 cadauno;
b) Prestito Ticinese di conversione 1893, 3,50 %, serie A, n° 09316, da fr. 500. (W 115)

Faido, 13 marzo 1937. **Il Pretore:**
Dr. G. Cattaneo.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 11. März. Unter der Firma **Baugesellschaft Merkur,** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Zusammenschluss von Bauhandwerkern und Baumaterialien-Lieferanten behufs Arbeitsbeschaffung für ihre Mitglieder durch den gemeinsamen Erwerb, die Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, vorerst im Friesenberg-Zürich. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte ausführen, die mit dem Zweck der Genossenschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Ausser

den gegenwärtigen Interessenten kann jede handlungsfähige physische und jede juristische Person als Mitglied aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu zeichnen und nach Beschluss des Vorstandes einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Den bisherigen Mitgliedern ist ein Vorerwerbsrecht einzuräumen. Der Erwerber von Anteilscheinen zufolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen erlischt die Mitgliedschaft auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts- (Kalender)-Jahres, sowie durch Ausschluss. Durch den Austritt oder Ausschluss erlöschen alle Ansprüche des ausscheidenden Genossenschafters an das Genossenschaftsvermögen, sofern keine Uebertragung der Anteilscheine stattgefunden hat. Beim Ableben eines Mitgliedes kann die Mitgliedschaft mit Zustimmung des Vorstandes auf die Erben übertragen werden. Geschieht dies nicht, so werden die betreffenden Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens jedoch zum Nominalbetrag zurückbezahlt. Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 OR. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Ausgaben, der Passivzinsen, Unkosten für Reparaturen und Unterhalt, ferner der Besoldungen, Verwaltungsspesen, Steuern und Abschreibungen sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung, wobei eine Verteilung stets im Verhältnis der einbezahlten Anteilscheine erfolgt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 2—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Zurzeit gehören dem Vorstand an Ernst Göhner, Fabrikant, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht, als Präsident; Dr. Sigismund Popper, Rechtsanwalt, von und in Zürich, als Aktuar, und Dr. Max Oschwald, Rechtsanwalt, von und in Zürich, als Quästor. Die genannten Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Hegibachstrasse 47, in Zürich 7 (bei Ernst Göhner Aktiengesellschaft).

12. März. **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft) (Banque Fédérale, Société Anonyme),** mit Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 74). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 6. März 1937 wurde das Aktienkapital in Revision von § 4 der Gesellschaftsstatuten von bisher Fr. 66,760,500 auf Fr. 33,000,000 reduziert durch Rückkauf und Annullierung von 1521 Aktien zu Fr. 500 und Abstempelung des Nominalwertes der übrigen 132,000 Aktien von Fr. 500 auf Fr. 250. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt somit nun Franken 33,000,000; es ist eingeteilt in 132,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 250. Je zwei Aktien zu Fr. 250 können jederzeit gegen eine Aktie zu Fr. 500 ausgetauscht werden. Im weitern wurden die §§ 10, 30 und 35 der Statuten abgeändert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht betroffen werden. Eduard Appenzeller-Frühe ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, verbleibt jedoch als Mitglied im Verwaltungsrat; dessen Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift ist nun das bisherige Mitglied Fr. Arthur Schoeller-von Planta, von und in Zürich; als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Frédéric Firmenich, Kaufmann, von und in Genf. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

12. März. **« Thesaurus » Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich (« Thesaurus » Compagnie Continentale de Valeurs à Zurich) (Continental Securities Corporation in Zürich « Thesaurus »),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. Mai 1935, Seite 541). In ihrer Generalversammlung vom 27. Februar 1937 haben die Aktionäre die Art. 6, 10, 29 und 31 ihrer Statuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt werden.

12. März. **Drei-Ring-Einkaufsgenossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 521). Der Vorstand hat Kollektivprokura erteilt an die Mitglieder der Geschäftsleitung Albert Schneider, von Pfäffikon (Zürich) und Neftenbach, in Zürich; Jakob Martin, von Uster, in Zürich, und Hugo Scholer, deutscher Reichsangehöriger, in Wädenswil. Die Genannten zeichnen je zu zweien kollektiv.

Technische Regulierapparate. — 12. März. **Thermoregulator A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1936, Seite 1761). Leonhard Satchwell, Karl Fischer und Karl Vollenweider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Frédéric Schöni, Rechtsanwalt, von Bern, in Zürich.

12. März. Die Firma **Peter Gysi, Drogerie Hardplatz,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1935, Seite 2442), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel in Farben, Lacken, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten.

Oele, Fette. — 12. März. Inhaber der Firma **Rudolf Rüesch,** in Zürich 11 (Oerlikon), ist Rudolf Rüesch-Rathgeb, von St. Margrethen (St. Gallen), in Zürich 11. Handel in Oelen und Fetten en gros und en détail für industrielle Zwecke. Wattstrasse 9.

Milch, Butter, Käse. — 12. März. Die Firma **Joh. Lanz,** in Bülach (S. H. A. B. Nr. 208 vom 18. August 1913, Seite 1501), Milch-, Butter- und Käsehandlung, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Geschwister Lanz », in Bülach, erloschen.

Hans Lanz, Friedrich Lanz, beide von Leimiswil (Bern), und Frl. Emma Lanz, von Bülach, alle wohnhaft in Bülach, haben unter der Firma **Geschwister Lanz,** in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Joh. Lanz », in Bülach. Milch-, Butter- und Käsehandlung. Gartenstrasse.

Lebensmittel, Wein. — 12. März. Die Firma **S. Nido,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3078), Vertretung in Lebensmitteln, Wein und Liqueurs, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Mineralwasser, Spirituosen, Wurstwaren. — 12. März. Die infolge Konkurseröffnung am 5. Mai 1936 von Amtes wegen vorgenommene Löschung der Firma **Otto Löliger,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 107 vom 8. Mai 1936, Seite 1126), Handel in und Fabrikation von Mineralwassern und Spirituosen, sowie Handel in italienischen Wurstwaren, wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

Spitzen, Besatzartikel. — 12. März. Die Firma **Leopold Stern,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 2), Vertretungen in Spitzen und Besatzartikeln, wird infolge Todes des Inhabers und verhängten Konkurses über dessen Nachlass von Amtes wegen gelöscht.

12. März. **Allgemeine Finanzgesellschaft (Société Générale Financière) (Società Generale Finanziaria) (General Finance Company),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1061). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 5. März 1937 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1,250,000 durch Ausgabe weiterer 15,000 Inhaberaktien zu nom. Fr. 50 auf Fr. 2,000,000 erhöht. Es zerfällt also das Franken 2,000,000 betragende Aktienkapital in 40,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 50. § 5 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss revidiert.

12. März. **Allgemeiner Konsumverein Dietlikon und Umgebung,** Genossenschaft, in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1935, Seite 330). Friedrich Müller, Arnold Storz und Wilhelm Dietrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Emil Dübendorfer, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Der bisherige Beisitzer Jakob Häfelfinger, Landwirt, von Sissach (Baselland), in Dietlikon, ist nunmehr Vizepräsident. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Jakob Frei, Stationswärter, von Weisslingen (Zürich), in Dietlikon. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

Immobiliengenossenschaft. — 12. März. **Genossenschaft Neugut,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1932, Seite 2778). C. August Egli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Vorstandsmitglieder mit Einzelunterschrift gewählt Robert Huber, Kaufmann, von Stallikon (Zürich), und Carl August Egli-Müller, Kaufmann, von Sennwald (St. Gallen), beide in Zürich.

Galvanotechnik, Elektrochemie usw. — 12. März. **Schweizerische Filiale der Langbein-Pfannhauser-Werke,** Aktiengesellschaft, in Zürich-Oerlikon (S. H. A. B. Nr 248 vom 22. Oktober 1936, Seite 2486), Hauptsitz in Leipzig, Betrieb von Fabriken für Galvanotechnik und Elektrochemie usw. Dr. Walter Würker ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Habermann ist nicht mehr stellvertretendes, sondern ordentliches Mitglied des Vorstandes.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Elektrische Anlagen, Volohandlung. — 1937. 10. März. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Renfer,** in Rapperswil (Bern), ist Fritz Renfer, von und in Rapperswil (Bern). Elektrische Anlagen, Volohandlung.

Bureau Aarwangen

10. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen,** mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1935, Seite 738), sind ausgeschieden die Mitglieder Fritz Egger, Ernst Iff und Hans Wolf. An deren Stelle sind in der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1937 als Mitglieder des Verwaltungsrates neu gewählt worden Hans Leuenberger-Mathys, Landwirt, von Ursenbach, in Melchnau; Ernst Müller-Nyfeler, Privatier, von und in Rohrbach, und Gottlieb Rindlisbacher, Malermeister, von Lützelflüh, in Aarwangen. Sie führen die Unterschrift nicht.

Bureau Biel

Erstellung von Neubauten, Liegenschaftsvermittlungen usw. — 11. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gewerbehof A. G.,** Erstellung von Neubauten, Handel mit Liegenschaften und Liegenschaftsvermittlungen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2778), wird infolge Konkurseröffnung im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

Horlogerie. — 12 mars. La société en nom collectif **Friedli et Cie.,** avec siège à Reconvilier, horlogerie (F. o. s. du c. du 10 octobre 1928, nº 238, page 1940), a procédé à sa liquidation; celle-ci étant terminée, la société doit être radiée.

Horlogerie. — 12 mars. Le chef de la maison **Louis Friedli,** à Reconvilier, est Louis Friedli, de Landiswil, domicilié à Reconvilier. Fabrication, commerce et exportation d'horlogerie.

Nouveautés, articles d'habillement, etc. — 12 mars. Les **Galeries Nouvelles S. A.,** société anonyme dont le siège est à Tavannes (F. o. s. du c. du 25 février 1927, nº 47, page 341), fait inscrire qu'ensuite du décès de l'administrateur Jean-Jacques Moerlen, sa signature est radiée et l'administrateur André Maus engagera désormais seul la société par sa signature individuelle.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Kolonialwaren, Eisen. — 12. März. Die Firma **F. Mühlheim,** Kolonialwaren- und Eisenwarenhandlung, in Oey-Diemtigen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 27. Juni 1911, Seite 1101), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Walter Mühlheim», in Oey-Diemtigen.

Inhaber der Firma **Walter Mühlheim,** in Oey-Diemtigen, ist Walter Mühlheim, von Scheuren (Amt Nidau), in Oey-Diemtigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Mühlheim», in Oey-Diemtigen. Eisen- und Kolonialwaren.

12. März. Aus dem Vorstand der **Alpfleckviehzuchtgenossenschaft Faulensee,** mit Sitz in Faulensee, Gemeinde Spiez (S. H. A. B. Nr. 248 vom 24. Oktober 1931, Seite 2277), sind ausgeschieden: Der Präsident Fritz Müller und die Beisitzer Rudolf Mühlematter und Ernst Mühlematter. Die Zeichnungsberechtigung des Präsidenten Fritz Müller ist erloschen. Der Vorstand wurde neu bestellt wie folgt: Präsident: Daniel Tschan, von Sigriswil, Landwirt, auf der Schüpf zu Faulensee, bisher Vizepräsident und Kassier; Vizepräsident und Kassier: Ernst Mühlematter, Josefs, Landwirt, im Dorfe, von und zu Faulensee, neu; Sekretär: Rudolf Bischoff, Landwirt, von und in Faulensee, bisher; Beisitzer: Ernst Durtschi, Landwirt, in der Ey, von und zu Faulensee, neu, und Hans Thomann, Landwirt, an der Allmend, von und zu Faulensee, neu; alle zu Spiez. Präsident und Sekretär sind befugt, kollektiv namens der Genossenschaft rechtsverbindlich zu zeichnen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Käse, Butter. — 1937. 9. März. Die Firma **Hans Bachmann,** Käse- und Butterhandlung, Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 30. Januar 1925, Seite 164), verzeigt als weiteres Geschäftslokal: Hertensteinstrasse 6.

Schmiede. — 9. März. Die Firma **Johann Felber,** Mechanische Schmiede, in Schötz (S. H. A. B. Nr. 249 vom 10. Oktober 1921, Seite 1963), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Oskar und Josef Felber, beide von und in Schötz, haben unter der Firma **Gebr. Felber,** in Schötz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 20. Februar 1937 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Felber», in Schötz, übernommen hat. Huf- und Wagenschmiede; Reparaturen landwirtschaftlicher Maschinen.

Strassen- und Tiefbau. — 10. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Gebr. Hausin», Strassen- und Tiefbauunternehmung, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1936, S. 142), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Hausin aufgelöst und tritt in Liquidation. Liquidatoren sind der bisherige Gesellschafter Fritz Hausin und als Vertreterin der Erben gemäss Art. 581 O. R. Wwe. Berta Hausin geb. Böhlen, von Oberburg, in Zürich. Die beiden Liquidatoren führen für die Firma **Gebr. Hausin in Liq.** die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Die Prokuren von Willy Hausin jun. und Fritz Böhlen sind erloschen.

10. März. **Anzeiger-Aktiengesellschaft Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1935, Seite 1499). Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr: Furrengasse 15.

Restaurant. — 11. März. Die Firma **Julius Richli-Müller,** Betrieb des Kunsthaus-Restaurant, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2591), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Richli,** in Luzern, ist Dr. rer. pol. Julius Richli, von und in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Richli-Müller» auf den 15. März 1937 übernommen hat. An Frau Dr. Anna Widmer-Richli, von Luzern, und an Frau Louise Richli, von Hallau, beide in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Betrieb des Kunsthaus-Restaurant. Bahnhofplatz 2.

Zug — Zoug — Zugo

1937. 12. März. Unter der Firma **Eisenbahn-Transportmittel A. G. (ETRA) [Société de moyens de transport ferroviaire S. A. (ETRA)] [Società di mezzi di trasporto ferroviario S. A. (ETRA)],** hat sich mit Sitz in Zug auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 6. März 1937 festgestellt worden. Gegenstand des Unternehmens sind Fabrikation, Kauf, Ausbeutung, Betrieb, Verwaltung, Vermietung und Miete von Eisenbahnmaterial und allgemein von Wagen, Schienen und Transportmitteln zu Land, zu Wasser und in der Luft, sei es für eigene oder für fremde Rechnung, der Erwerb von Konzessionen, der Erwerb und die Verleihung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiete der Verkehrsmittel, sowie alle mit dem genannten Gesellschaftszwecke direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500 Nennwert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus drei Mitgliedern, nämlich Robert Meyer, Revisor, von Obersiggenthal, in Zürich, Präsident; Victor Charles Caspers, Ingenieur, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel und Erwin Matter, Oberbetriebschef der S. B. B., von Kölliken (Aargau) und Basel, in Bern. Sie zeichnen je zu zweien kollektiv für die Gesellschaft. Das Domizil befindet sich bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 17, Zug.

Wirtschaft, Bäckerei, Sägerei. — 12. März. Die Kollektivgesellschaft «Eduard Gugolz sel. Erben», in Menzingen, Wirtschaft, Bäckerei und Sägerei (S. H. A. B. Nr. 299 vom 23. Dezember 1925, Seite 2144), hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Wwe. Marietta Gugolz-Bachmann aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Liquidation wird durch die beiden bisherigen Gesellschafter Eduard und Ernst Gugolz unter der Firma **Eduard Gugolz sel. Erben in Liq.** durchgeführt. Die Liquidatoren zeichnen wie bisher einzeln.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1937. 12 mars. Dans son assemblée générale du 16 février 1937, dont le procès-verbal a été reçu par Me Henri Hartmann, notaire, à Fribourg, la **Société anonyme immobilière de la Vignettaz C Fribourg,** société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 juin 1933, n° 172, page 1823), a décidé sa dissolution, la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Caisse-maladie. — 12 mars. Joseph Cottet a cessé d'être président du comité de **L'Ouvrière,** société coopérative dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 avril 1936, n° 93, page 975). Sa signature est éteinte. A été élu à sa place en qualité de président Léon Bongard (déjà inscrit comme vice-président) et comme nouveau membre du comité, Joseph Folly, originaire de Courtaman, à Fribourg. A été élu en qualité de vice-président, Vincent Jaquier (déjà inscrit comme membre du comité). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Taters (Bezirk Sense)

Autotransporte, Spezereien. — 11. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schneuwly & Cie.,** Autotransporte, Spezereihandlung, mit Sitz in Lanthen, Gemeinde Schmitten (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1930, Seite 2519), hat sich nach durchgeführter Liquidation aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

Bureau Bucheggberg

Bauunternehmung. — 11. März. Die Einzelfirma **Arnold Berger,** mit Sitz in Arch (Bern) (S. H. A. B. Nr. 239 vom 13. Oktober 1930, Seite 2085), hat in Bibern unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Inhaber ist Arnold Berger, von Wattenwil (Bern), in Arch (Bern). Bauunternehmung.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Drahtwinder. — 1937. 9. März. Inhaber der Firma **Georg Bleiker,** in Wintersberg-Kappel, ist Georg Bleiker, von Kappel, in Wintersberg-Kappel. Fabrikation und Handel von Drahtwindern; Wintersberg.

Autoreparaturen, Garage. — 9. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bärlocher & Schamm,** Autoreparaturwerkstätte und Garage, in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1936, Seite 1697), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Fritz Bärlocher» erloschen.

Inhaber der Firma **Fritz Bärlocher,** in Rebstein, ist Fritz Bärlocher, von Thal, in Buchen-Staad (Gde. Thal). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bärlocher & Schamm». Autoservice und Reparaturwerkstätte; Aussendorf.

9. März. **Konsumverein Wildhaus,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wildhaus (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 277). Ulrich Forrer, Präsident, und Heinrich Koch, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Ulrich Abderhalden, Landwirt, von Nesslau, Präsident, und Joachim Forrer, a. Briefträger, von Wildhaus, Aktuar; beide in Wildhaus. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Früchte, Gemüse. — 10. März. Inhaber der Firma **Albert Ronzani-Selig,** in St. Gallen C, ist Franz Albert Ronzani-Selig, von Straubenzell, in St. Gallen C. Handel in Früchten und Gemüsen; Schwalbenstrasse 2.

Landesprodukte, Dünger usw. — 10. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gossner & Steiger,** Handel mit Landesprodukten, Kunstdünger und anderer gleichartiger Ware, in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1937, Seite 104), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «August Gossner» erloschen.

Inhaber der Firma **August Gossner,** in Waldkirch, ist August Gossner, von und in Waldkirch. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gossner & Steiger». Handel in Obst und Landesprodukten; Fabrikation von Spezialdünger. Edliswil.

Obst, Gemüse usw. — 10. März. **Gebrüder Ronzani,** Kollektivgesellschaft, Import, Export und Handel in Obst, Gemüsen und Südfrüchten, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1936, Seite 2383). Franz Albert Ronzani ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weiter führt Einzelunterschrift für die Gesellschaft Franz Ronzani.

Bazar. — 10. März. Die Firma **A. Krucker Sohn,** Bazar, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1925, Seite 1070), ist infolge Konkurses erloschen.

10. März. **Sparkassa Berneck,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Berneck (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1935, Seite 1531). Jakob Gallusser und J. Ulrich Wieser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu und ohne Unterschriftsrecht wurden in den Verwaltungsrat gewählt Tobias Gallusser, Posthalter, und Tobias Schmid, Landwirt, Hinterburg; beide von und in Berneck.

Aargau — Argovie — Argovia

Hoch- und Tiefbau. — 1937. 11. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schaffner & Co.,** Hoch- und Tiefbau usw., in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935, Seite 878), hat das Geschäftslokal verlegt in das Gebäude der Cartonnagefabrik A. & O. Meyer, an der Bünzstrasse.

Kolonialwaren. — 11. März. Inhaber der Firma **Eugster Alfred,** in Ennetbaden, ist Alfred Engster, von Bühler (Appenzell A.-Rh.), in Ennetbaden. Kolonialwaren. Badstrasse 1.

Kolonialwaren. — 11. März. Inhaber der Firma **Walter Gretler,** in Ennetbaden, ist Walter Gretler, von Schongau (Luzern), in Ennetbaden. Kolonialwaren im Detailverkauf. Sonnenbergstrasse 2.

11. März. **Wohlfahrtsstiftung für die Angestellten und Arbeiter der Schweizerischen Sprengstoff-Fabrik A. G. Dottikon,** mit Sitz in Dottikon (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2633). Durch Beschluss vom 5. Februar 1937 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau einer Abänderung der §§ 2 und 6 der Stiftungsurkunde vom 12. Dezember 1925 die Genehmigung erteilt. Die Stiftung bezweckt nunmehr: Alters- und Invalidenfürsorge, einschliesslich Hinterlassenenfürsorge. Das Stiftungskapital kann zum Einkauf in Gruppenversicherungen und ähnliche Zwecke verwendet werden.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Mühle, Landwirtschaft. — 1937. 10. März. Die Firma **Otto Böhi,** Mühle und Landwirtschaft, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 16. Mai 1911, Seite 825), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «Minna Böhi-Scheitlin» über.

Inhaberin der Firma **Minna Böhi-Scheitlin,** in Bürglen, ist Wwe. Minna Böhi-Scheitlin, von Schönholzerswilen, in Bürglen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Böhi». Einzelprokura wurde erteilt an Dr. med. Paul Böhi, von Schönholzerswilen, in Frauenfeld, und Albert Böhi, von Schönholzerswilen, in Bürglen. Handelsmühle und Landwirtschaft.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Impianti elettrici. — 1937. 11 marzo. La ditta individuale **Planzer Federico,** in Bellinzona, materiale e impianti elettrici (F. u. s. di c. dell' 11 marzo 1926, n° 58, pag. 444), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Impianti elettrici. — 11 marzo. Federico Planzer fu Giuseppe, da Altdorf (Uri), e Iginio Pasteris, di Giuseppe, da Berzona, entrambi domiciliati in Bellinzona, hanno costituito a far data dalla presente pubblicazione e con sede in Bellinzona, una società collettiva sotto la ragione sociale **Planzer e Pasteris.** La società sarà vincolata di fronte ai terzi unicamente dalla firma individuale del socio Iginio Pasteris. Impianti elettrici. Casa avv. Angelo Bonzanigo, Galleria Benedettini.

Ufficio di Lugano

Albergo-ristorante. — 13 marzo. La ditta **Caterina Vögeli-Mächler,** in Lugano, esercizio dell' albergo ristorante della Galleria (F. u. s. di c. del 14 febbraio 1934, n° 37, pag. 408), viene cancellata per cessione di azienda.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Nouveautés, articles d'habillement etc. — 1937. 2 mars. Sous la raison sociale **Galeries modernes, Au Louvre, Bex, S. A.,** il est créé une société anonyme dont le siège est à Bex et qui a pour but le commerce en gros et en détail de nouveautés, articles d'habillement et d'ameublement, ainsi que toutes autres marchandises, notamment des articles de ménage. La société peut aussi créer ou s'intéresser financièrement à toutes entreprises analogues en Suisse ou à l'étranger, et d'une manière générale, s'occuper de toutes affaires industrielles, commerciales et financières, pour autant qu'elles sont en rapport direct ou indirect avec l'objet principal. Les statuts de la société portent la date du 24 février 1937. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de 30,000 fr., divisé en 30 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Actuellement ce conseil est composé de 3 administrateurs, qui engageront la société en signant collectivement à deux. Ces administrateurs sont Paul Moerlen, négociant, de Genève, domicilié à Bâle; Marthe fille de Moïse Magistris, originaire d'Italie et Emma fille d'Alexis Gaillard, originaire de Orsières (Valais), toutes deux négociantes, domiciliées à Bex. Bureaux de la société: à Bex, Rue de l'Avançon.

Hôtel. — 12 mars. La raison sociale **Paul Koehler,** à Bex, exploitation du Grand Hôtel de Bex et de l'établissement thermal (Grand hôtel des Bains) (F. o. s. du c. des 10 juin 1905 et 17 févier 1927), est radiée, ensuite de cessation de commerce et de départ du titulaire.

Bureau de Cully

5 mars. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de Cully,** s'est constituée, aux termes des art. 678 et suivants du Code Fédéral des Obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Cully. Les statuts portent la date du 24 février 1937. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôt sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières-premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire des communes de Cully, Riex et Epesses; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire sus-indiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de 5 fr. qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de 100 fr.; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre sortant après approbation des comptes du quatrième exercice suivant la démission ou l'exclusion. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par exclusion. L'exlusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agi d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 5 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: Président Alexis Paschoud, Greffier du Tribunal, de Lutry et Forel-Lavaux, domicilié à Cully; Vice-président Fernand Cuénoud, vigneron, de Cully et Lutry, domicilié à Chenaux, commune de Cully; Secrétaire Eugène Baatard, laitier, de Démoret, domicilié à Cully; Membres Victor Corboz, vigneron, de Cully et Epesses, domicilié à Riex et Albert Chaubert, appareilleur, de Jongny, domicilié à Chenaux, commune de Cully.

Bureau de Lausanne

Hourdis en bois etc. — 9 mars. Suivant procès-verbal et statuts du 6 mars 1937, il a été fondé sous la raison sociale **Boiro S. A.,** une société anonyme qui a son siège à Lausanne. La société a pour but la fabrication et la vente de hourdis en bois et treillis de roseaux ainsi que la vente et la représentation de matériaux pour le bâtiment et les travaux publics, et de produits chimiques. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune. Les publications de la société seront insérées dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administrateur est Clara Orlandi, de Neggio (Tessin), sans profession, domiciliée à Lausanne, avec signature sociale individuelle. Le conseil a conféré la procuration avec signature individuelle à Léon Orlandi, de Neggio (Tessin), ingénieur, à Lausanne. Bureau: Route de Berne 16, chez Clara Orlandi.

11 mars. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 24 février 1937, l'assemblée générale des actionnaires de la société anonyme **Cordonnia S. A.,** dont le siège primitif était à Lausanne, inscrite au Registre du Commerce du district de Lausanne le 16 mai 1933, et publiée dans la F. o. s. du c. du 22 mai 1933, et ensuite de transfert de son siège à Clarens-le-Châtelard, inscrite au Registre du Commerce du district de Vevey le 3 février 1934 et publiée dans la F. o. s. du c. du 9 février 1934, ont décidé le transfert de son siège à Lausanne. Les statuts primitifs datent du 12 mai 1933 et ont été modifiés en date des 30 janvier 1934 et 24 février 1937. La société a pour but l'exploitation d'une cordonnerie à Lausanne, la vente de chaussures et fournitures. La durée est illimitée. Le capital social est de 2000 fr., divisé en 2 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les publications se font dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. L'administrateur est Henri Isoz, de Bex, cordonnier, à Prilly. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur. Bureau de la société: à Lausanne, rue Caroline 10, dans ses locaux.

Société immobilière. — 11 mars. Dans leur assemblée générale du 9 mars 1937, les actionnaires de la société anonyme **La Pommeraye,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 janvier 1937), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 10,000 fr., divisé en 10 actions de 1000 fr. chacune, est porté à 50,000 fr., par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrements libérées.

Nettoyages. — 12 mars. Le chef de la maison **Georges Baatard,** à Lausanne, est Georges Baatard allié Nicolet, de Démoret (Vaud), à Lausanne. Entreprises de nettoyages. Rue des Terreaux 29.

Gypserie et peinture. — 12 mars. Le chef de la maison **Edouard Blanc,** à Lausanne, est Edouard Blanc allié Currat, de Lausanne, y domicilié. Entreprise de gypserie et peinture. Avenue Vulliemin 26.

12 mars. La **Société immobilière l'Avenir B,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 octobre 1936), a, dans ses assemblées générales des 14 décembre 1936 et 26 février 1937, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La raison sociale est modifiée en celle de **Société Anonyme Immobilière Lion d'Or.** La société a pour but: a) l'achat, d'une parcelle de 425 mètres carrés, formant l'angle nord-ouest de la propriété de la «Société Immobilière de la rue du Lion d'Or», rue de Bourg, et, éventuellement, l'achat d'autres immeubles dans les quartiers de la rue de Bourg; b) la construction sur cet emplacement de maisons à loyer; c) la revente partielle ou totale de ces immeubles avant ou après construction; d) l'acquisition, la construction, la vente ou la location de tous immeubles situés à Lausanne, soit dans tout autre endroit de la Suisse ou même de l'étranger.

12 mars. **Société Immobilière de la place Saint-François,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922). Le bureau est à la place Saint-François 11, au lieu du 14.

Café. — 12 mars. La maison **Henri Wirz,** à Lausanne, exploitation du «Café de la Couronne» (F. o. s. du c. du 15 décembre 1923), a transféré son café à la rue du Petit Chêne 3.

Laiterie. — 12 mars. Inscription d'office à teneur de l'article 26, § 2 du règlement sur le Registre du Commerce:

Le chef de la maison **René Steffen,** à Lausanne, est René Steffen, de Trub (Berne), à Lausanne. Laiterie. Rue Saint-François 26, à l'enseigne «Laiterie Modèle».

Bureau de Morges

12 mars. **Syndicat agricole de Morges,** société coopérative, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 9 juin 1931, n° 130, page 1252 et 21 novembre 1934, n° 273, page 3204). Le comité est actuellement composé comme suit: Robert Mingard, de Chapelle-sur-Moudon, domicilié à St-Prex, président (déjà inscrit); Georges Perey, de Vufflens-le-Château, y domicilié, vice-président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); Ami Schneider, de Unter-Erlinsbach (Soleure), domicilié à Tolochenaz, secrétaire-caissier (jusqu'ici seulement caissier); Charles Grand, de Vevey, domicilié à Lonay et André Duruz, de Vufflens-le-Château, domicilié à Monnaz, les deux membres, le premier déjà inscrit, tous agriculteurs, Henri Gonvers, vice-président, a cessé de faire partie de ce comité. La signature sociale conférée à Georges Perey, à titre de secrétaire, est éteinte. Le président et le secrétaire obligent seuls la société par leur signature collective vis-à-vis des tiers.

Bureau d'Yverdon

Restaurant. — 12 mars. Le chef de la maison **Joseph Aebischer-Bümann,** à Yverdon, est Joseph Aebischer, allié Bümann, originaire de Saint-Antoine (Fribourg), domicilié à Yverdon. Exploitation du café-restaurant de l'Hôtel-de-Ville. Rue du Four 33.

Scierie, commerce de bois. — 12 mars. La raison **Ulysse Decorges,** à Cronay, scierie et commerce de bois (F. o. s. du c. du 14 juillet 1898, page 858), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Scierie, commerce de bois. — 12 mars. Le chef de la maison **Robert Decorges,** à Cronay, est Robert Decorges, originaire de Payerne, domicilié à Cronay. Scierie et commerce de bois, au Moulin de Cronay (Scierie du bas).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Bonneterie, mercerie. — 1937. 11 mars. Le chef de la maison **Hermann Monnet,** à Chamoson, est Hermann Monnet, de Jules, originaire de Chamoson et y domicilié. Bonneterie, mercerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Horlogerie. — 1937. 12 mars. Ensuite du décès du titulaire, la raison **Doxa Watch Factory Georges Ducommun,** fabrication d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. des 10 avril 1895, n° 99, page 418, et 26 décembre 1934, n° 302, page 3576), est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Manufacture des montres Doxa», au Locle.

12 mars. **Manufacture des montres Doxa,** société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 26 février 1937, n° 47, page 459), a nommé directeur commercial Edouard Jenny, originaire de Kappelen (Berne), domi-

cilié au Locle, et a conféré la procuration à Bernard Laberty, originaire du Locle, comptable, y domicilié. Le directeur commercial et le fondé de pouvoirs engageront la société par leurs signatures apposées collectivement.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 mars. **The Neuchâtel Asphalte Company Limited,** ayant son siège à Londres et une succursale à Travers (F. o. s. du c. du 12 août 1933, n° 187, page 1946), William Toynbee, Robert Henry Hoare, Sir Walter Risley Hearn K. B. E., ne font plus partie du conseil d'administration. A été nommé membre du conseil d'administration William Cash, expert-comptable, d'origine anglaise, domicilié à Londres. Il ne signe pas pour la succursale.

Bureau de Neuchâtel

12 mars. **Société Graphique S. A.,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 mai 1924, n° 116, page 845, et 16 mars 1933, n° 63, page 635). Les administrateurs Paul Trub-Eberhardt et Auguste Trub-Reinhard, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. Leur signature est éteinte. Paul Eugène Prince, déjà inscrit en qualité d'administrateur-délégué, est actuellement seul administrateur et engage en cette qualité la société par sa signature individuelle. La société a désigné comme fondé de pouvoirs, Paul-Eugène Prince, fils, négociant, de Neuchâtel, y domicilié, qui engage la société par sa signature individuelle apposée en cette qualité.

Genf — Genève — Ginevra

Appareils automatiques dits jeux de football, etc. — 1937. 6 mars. Aux termes d'actes reçus par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 4 mars 1937, il a été constitué sous la dénomination de **METROBAL S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, la représentation, la fabrication et l'exploitation d'appareils automatiques dits jeux de football et de tous appareils du même genre. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Georges-Henri Laporte, fabricant, de Choulex, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Tour-Maîtresse 10, bureau de R. Gardet, agent d'affaires autorisé.

9 mars. Aux termes d'actes reçus par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 8 mars 1937, il a été constitué sous la dénomination **Société Immobilière Rue Thalberg n° 4,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, la location et la construction de tous immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'achat pour le prix de 220,000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, section Cité, et qui forme au cadastre de ladite commune la parcelle 2963, feuille 50 (feuillet 627) contenant 10 ares, 57 mètres, avec lieu dit « Rue Thalberg n° 4 » les bâtiments C 76, de 5 ares, 44 mètres, logement en maçonnerie, C 76 bis, de 72 mètres, logement en maçonnerie et C 73 de 17 mètres, dépendance. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 5000 fr., divisé en 20 actions de 250 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Robert-Honoré Tournaire, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur et engagera la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Passage Jean Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

Combustibles, etc. — 11 mars. La société en nom collectif **Nussbaum et Jacquet fils,** commerce de combustibles en gros et détail, entreprise de chauffage et transports en tous genres, à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1935, page 1274), est déclarée dissoute depuis le 11 mars 1937. Son actif et son passif sont repris par l'associé « Jacquet fils », ci-après inscrit, cette société est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Jacquet fils,** à Genève, par l'associé Georges-Léon Jacquet fils, de et à Genève, séparé de biens d'Yvonne, née Berchten. Commerce de combustibles en gros et détail, entreprise de chauffage et transports en tous genres. Rue des Cordiers 3.

11 mars. La **Laiterie des Carre,** société coopérative ayant son siège au Carre d'Amont (Meinier), (F. o. s. du c. du 6 juin 1929, page 1173), a, dans son assemblée générale du 13 février 1937, adopté de nouveaux statuts. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), ci-après dénommées L. R. La société ne poursuit pas un but lucratif. Sa durée n'est pas limitée. Peuvent faire partie de la société les producteurs de lait (propriétaires ou fermiers), domiciliés dans le rayon d'action établi par l'usage ou la proximité. Ce rayon comprend pour la société le Carre d'Amont, le Carre d'Aval, Bonvard, La Capite. Tout nouveau membre doit: a) présenter une demande écrite au président de la société en indiquant et justifiant la surface des terrains exploités; b) être admis par le comité de la société et celui des L. R.; cette admission implique adhésion aux statuts et, s'il y a lieu, souscription par la société des parts que pourrait exiger la fédération. En cas de refus, les candidats peuvent recourir à l'assemblée générale. Tout nouveau sociétaire, ne rentrant dans aucun des cas visés sous lettre a), b) et c) ci-après, doit payer un droit d'entrée de 5 fr. par hectare, versés à fonds perdus, exclus vignes, forêts, cultures maraîchères, versement qui ne crée aucun droit de participation à la fortune de la société. Sont exonérés du paiement de ce droit: a) les sociétaires venant d'une autre section des L. R. pour autant que le domaine qu'ils viennent occuper a acquitté antérieurement à ces mutations ou changements les droits et prestations statutaires; b) le ou les héritiers exploitants d'un sociétaire; c) l'acquéreur de la propriété d'un sociétaire, sous réserve des conditions d'admission prévues aux statuts. Les sociétaires sont tenus de fournir à la société, d'une façon régulière et continue, tout le lait de leurs vaches, sous réserve des exceptions prévues aux statuts. Ils ont en outre l'obligation de se conformer aux règlements et décisions des L. R. Tout sociétaire peut se retirer de la société pour la fin d'un exercice (31 décembre) en prévenant le comité par écrit, au moins 6 mois à l'avance. Un sociétaire qui se retire pour quelle cause que ce soit ne peut prétendre à aucun droit sur l'avoir de la société. Tout sociétaire fermier quittant le rayon de la société est considéré comme démissionnaire. Tout sociétaire qui cesse ses apports réguliers de lait pendant plus de deux ans consécutifs est considéré comme démissionnaire, sous réserve des dispositions fédérales en la matière. S'il y a de justes motifs, l'exclusion d'un sociétaire peut être prononcée par l'assemblée générale. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société a pour organes: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) les commissaires-vérificateurs. La société est administrée par un comité composé de 3 à 7 membres. Le comité nomme parmi ses membres un président, un vice-président et un secrétaire. Il nomme également le caissier qui peut être pris en dehors des membres du comité et de la société. Les fonctions de secrétaire et de caissier peuvent être remplies par la même personne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire. Le comité est actuellement composé de 3 membres, qui sont Jean Pasche, président; Louis Menetrey, secrétaire (tous deux inscrits) et Léon Béné, agriculteur, de Meinier, au Carre d'Aval (Meinier). Les anciens membres du comité Jean Godet, François Pattay, Philippe Cottet, François-Marie dit Jean-Marie Ponthet et Alexis Corthay sont radiés.

11 mars. La **Société de Laiterie de Landecy-Charrot,** société coopérative établie à Landecy (Bardonnex) (F. o. s. du c. du 9 avril 1935, page 925), a, dans son assemblée générale du 29 janvier 1937, adopté de nouveaux statuts. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), ci-après dénommées L. R. La société ne poursuit pas un but lucratif. Sa durée n'est pas limitée. Peuvent faire partie de la société les producteurs de lait (propriétaires ou fermiers) domiciliés dans le rayon d'action établi par l'usage ou la proximité. Ce rayon comprend pour la société les villages de Landecy et Charrot et leurs environs. Tout nouveau membre doit: a) présenter une demande écrite au président de la société en indiquant et justifiant la surface des terrains exploités; b) être admis par le comité de la société et celui des L. R.; cette admission implique adhésion aux statuts et, s'il y a lieu, souscription par la société des parts que pourrait exiger la fédération. En cas de refus, les candidats peuvent recourir à l'assemblée générale. Tout nouveau sociétaire, ne rentrant dans aucun des cas visés sous lettre a), b) et c) ci-après, doit payer un droit d'entrée de 5 fr. par hectare, versés à fonds perdus, exclus vignes, forêts, cultures maraîchères, versement qui ne crée aucun droit de participation à la fortune de la société. Sont exonérés du paiement de ce droit: a) les sociétaires venant d'une autre section des L. R. pour autant que le domaine qu'ils viennent occuper a acquitté antérieurement à ces mutations ou changements les droits et prestations statutaires; b) le ou les héritiers exploitants d'un sociétaire; c) l'acquéreur de la propriété d'un sociétaire, sous réserve des conditions d'admission prévues aux statuts. Les sociétaires sont tenus de fournir à la société, d'une façon régulière et continue tout le lait de leurs vaches, sous réserve des exceptions prévues aux statuts. Ils ont en outre l'obligation de se conformer aux règlements et décisions des L. R. Tout sociétaire peut se retirer de la société pour la fin d'un exercice (31 décembre), en prévenant le comité par écrit, au moins 6 mois à l'avance. Un sociétaire qui se retire pour quelle cause que ce soit ne peut prétendre à aucun droit sur l'avoir de la société. Tout sociétaire fermier quittant le rayon de la société est considéré comme démissionnaire. Tout sociétaire qui cesse ses apports réguliers de lait pendant plus de deux ans consécutifs est considéré comme démissionnaire, sous réserve des dispositions fédérales en la matière. S'il y a de justes motifs, l'exclusion d'un sociétaire peut être prononcée par l'assemblée générale. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société a pour organes: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) les commissaires-vérificateurs. La société est administrée par un comité composé de 3 à 7 membres. Le comité nomme parmi ses membres un président, un vice-président et un secrétaire. Il nomme également le caissier qui peut être pris en dehors des membres du comité et de la société. Les fonctions de secrétaire et de caissier peuvent être remplies par la même personne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire. Maurice Vachoux, membre du comité, décédé, est radié.

11 mars. **Société Immobilière Champel Contamines,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 juin 1932, page 1586). Les administrateurs Paul Schneider et Alfred Anthonioz, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Jean Spinedi (inscrit jusqu'ici comme secrétaire du conseil) reste seul administrateur; il engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue Bovy-Lysberg 9 (régie Bernard, Corthay et Cie).

Bois de construction. — 11 mars. **Vidonne, société anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 juillet 1927, page 1275). Les administrateurs Jean-Pierre Couvette et Joseph Strobino, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Le conseil d'administration reste composé de trois membres qui sont Henri-Félix Vidonne (inscrit), président; François Vidonne (inscrit), secrétaire et Gérald Bourquin (inscrit), lesquels continuent à engager la société par leur signature individuelle. Les locaux de la société sont: Quai des Vernets s. n.

Tapis et tissus pour ameublements, etc. — 11 mars. **Fiala & Co,** tapis et tissus pour ameublements, commerce de linoléums, passementerie et convertures (gros et détail), société en commandite à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1934, page 238). L'associé indéfiniment responsable Emile Fiala, décédé le 7 juin 1936, est radié. Par contre, sa veuve Anne-Marie Fiala, née Eggermann, de Genève, y domiciliée, est entrée en ses lieu et place, comme associée indéfiniment responsable dans la maison qui continue sous la même raison sociale. La procuration individuelle conférée à Frédéric Fiala, associé commanditaire, est confirmée.

Représentation de tous produits, etc. — 11 mars. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **TOJAN S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1936, page 1461), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 mars 1937, porté son capital de 10,000 fr., à 50,000 fr. par l'émission de 400 actions nouvelles, de 100 fr. chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de 50,000 fr., divisé en 500 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Am 1. Februar 1937 gemäss Bundesgesetz zum Schutz öffentlicher Wappen und anderer öffentlicher Zeichen, vom 5. Juni 1931, gelöschte oder abgeänderte Marken.

Marques radiées ou modifiées le 1er février 1937 en vertu des prescriptions de la loi fédérale, du 5 juin 1931, pour la protection des armoiries publiques et d'autres signes publics.

A. Gelöschte Marken — Marques radiées

39672	41581	44528	47152	52820	56343	59043	62049	66575
39770	41618	44695	47208	52981	56663	59065	62129	66707
39896	41619	44696	47209	53004	56807	59100	62150	66950
40014	41621	44794	47324	53495	56891	59150	62302	67073
40132	41736	45016	47497	53679	56919	59299	62386	67418
40140	41972	45034	47671	53922	56980	59607	62460	67693
40160	42007	45088	48328	53944	56983	59712	62475	67852
40280	42290	45093	48638	53967	56997	60022	62476	68020
40312	42323	45248	48964	53988	57025	60206	62680	68314
40313	42348	45466	49110	54122	57062	60367	62706	68413
40314	42552	45489	49163	54129	57080	60371	62753	68519
40317	42640	45547	49280	54130	57142	60373	62823	68784
40341	42682	45548	49327	54174	57412	60470	62915	68785
40430	42708	45584	50198	54179	57618	60510	63037	68792
40456	42709	45602	50339	54211	57683	60597	63294	69151
40675	42710	45768	50511	54285	57807	60701	63341	69161
40849	42711	45804	50822	54379	58008	60785	63469	69465
40996	42712	45805	50824	54381	58020	60989	63703	69558
41025	43069	46257	50829	54497	58119	60990	63756	69559
41026	43275	46374	51019	54562	58136	61074	63814	69879
41041	43303	46412	51222	54564	58211	61081	63819	69906
41126	43319	46413	51336	54649	58245	61111	63823	69974
41183	43405	46414	51604	54774	58316	61221	64133	69977
41263	43613	46484	51695	54851	58532	61503	64346	70091
41270	43696	46498	51910	54943	58533	61519	64455	70558
41354	43697	46512	52012	55114	58534	61520	64499	73348
41463	43728	46514	52086	55244	58558	61528	64598	
41464	43823	46556	52087	55245	58585	61547	64648	
41525	43859	47030	52144	55563	58598	61796	64951	
41575	44087	47085	52244	55607	58600	62028	65881	
41577	44218	47149	52571	55756	58702	62029	66022	

B. Abgeänderte Marken — Marques modifiées

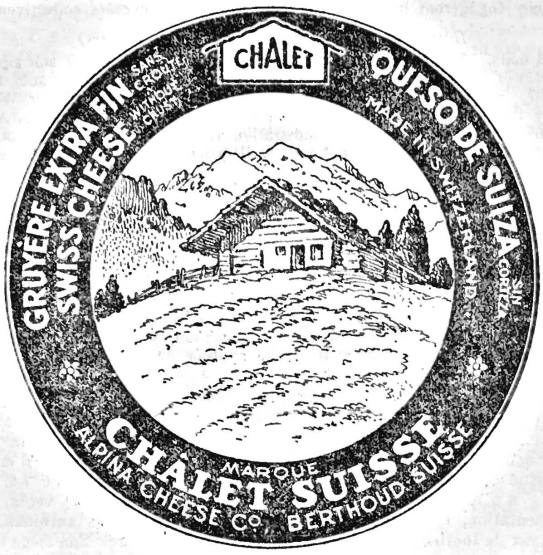
Nr. 41060 — Friedrich C. Beck, Marktgasse 1, **Winterthur** (Schweiz). — Das in der Marke vorkommende Kreuz wird nicht weiss auf rotem Grund ausgeführt.

Nr. 43255. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Cie., Schweiz. Farbbandfabrik, Meierweg 3, **Zürich 6** (Schweiz).

Nº 43608. — Morin et Cie., Place de la Palud, **Lausanne** (Suisse).

Nrn. 44789, 44790, 44791, 44793, 45055, 45056. — Schweiz. Schmirgelscheibenfabrik A. G., Winterthur (Schweiz). — Weder der Grund der Marken noch die von dem Kreuz ausgehenden Strahlen werden in weiss, rot oder rosa ausgeführt.

Nr. 45560. — Alpina Käse A. G., Burgdorf (Schweiz).



Nr. 45902. — « Mercerie » Schweiz. Engros-Einkaufsgenossenschaft, Zürich-Oerlikon (Schweiz). — Das in der Marke vorkommende Kreuz wird gelb ausgeführt.

Nr. 47024. — Louis Stein Söhne, Basel 8 (Schweiz).

Nrn. 48188 und 54152. — Maurice Lustenbergers Söhne & Gebrüder Dürst Aktiengesellschaft, Langrüti-Hünenberg b. Cham (Schweiz).

48188

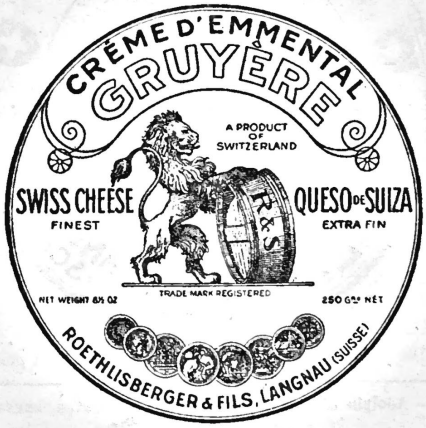
54152

Nr. 48260. — Lemann & Cie., Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 48548. — Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Giesshübelstrasse, **Zürich** (Schweiz).

Nr. 48832, 51917, 52318, 57728. — Roethlisberger & Sohn, Langnau i. E. (Schweiz).

48832



51917

52318

57728

Nº 48885. — Willy di Antonio Simona, Via Borghese, **Locarno** (Svizzera). — L'indicazione delle merci è limitata a « caffè tostato in Isvizzera ».

Nr. 51311. — Basler Glühlampenfabrik A. G. Basel (Schweiz).

Metafil

Nr. 51427. — Georg Roth Basel Confiseriefabrik, Breisacherstrasse 87, **Basel** (Schweiz). — Der in der Marke enthaltene Bischofstab wird weder schwarz auf weissem Grunde noch rot auf weissem Grunde ausgeführt.

Nr. 52588. — Mauerhofer Söhne & Co., Trubschachen (Schweiz).

Nrn. 53205, 53206. — Industria chimica Lugano J. Spohr, Pregassona (Schweiz).

53205

53206

Nr. 54862. — Gust. & H. Probst A. G., Langnau (Bern, Schweiz).

Nr. 54909. — Manometer A. G., Stampfenbachstrasse 61 Zürich (Schweiz).

Nos 55288, 55289, 55292, 55293. — Jules Blanc, Bulle (Suisse). — La grue figurant dans ces marques n'est pas exécutée en blanc sur fond rouge.

Nº 56042. — Henri Picard et frère, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 56131. — Käseexport Otto Wartmann A. G. Weinfelden (Schweiz).

Nr. 56230, 59935, 61054. — Bürki & Cie., Bern (Schweiz).

56230

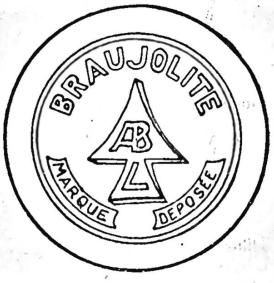
59935

61054

Nr. 56687. — Farner & Cie. Aktiengesellschaft, Langenthal (Schweiz).

(Die 3 Felder des ovalen Wappenschildes sind gelb.)

Nº 57127. — Adolphe Brauchli, Villa Mahonia, Montétan, Lausanne (Suisse).



Nrn. 57703, 59766, 60366, 67686, 69982—69990. — Genossenschaft schweizerischer Kräuterkäsefabrikanten, Glarus (Schweiz).

57703

59766

60366

67686

69982

69983

69984

69985

69986

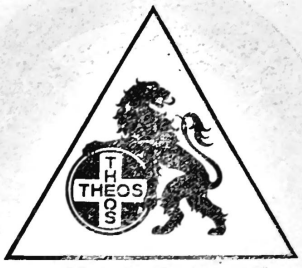
69987

69988

69989

69990

Nr. 57944. — Standard-Werke Isolierflaschenfabrik, Ausstellungsstrasse 100, **Zürich** (Schweiz).



Nr. 58001. — Aug. Bühne & Co., Freiburg i. B. (Deutschland). — Die in der Marke enthaltenen beiden Beile werden nicht weiss auf rotem Grund ausgeführt.

Nrn. 58139, 58140. — Gegauf & Co., Steckborn (Schweiz). — Der Grund, auf welchem das in diesen Marken vorkommende Kreuz angebracht ist, wird schwarz ausgeführt.

N° 58373. — Charles-Marie Steinmann, succ^r de E. Steinmann et fils, 72, rue de Lyon, **Genève** (Suisse). — L'indication des produits de cette marque est restreinte à « Thés **de provenance anglaise** ».

Nr. 58974. — O. Roth & Co. A. G. Export in Schweizerkäse (Emmenthaler), Uster (Schweiz).

Nrn. 59225, 64956—57, 65913. — Emmenthal A. G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, Zollikofen (Schweiz).

59225

64956

64957

MILK VALLEY BRAND
MILK VALE BRAND
MARKE MILCHTAL

65913

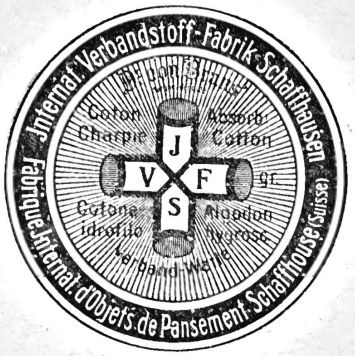
N° 59383. — **Société Anonyme des Cigarettes Marque Nestor Gianaclis, Carouge** (Genève, Suisse). — La croix contenue dans la marque n'est pas exécutée en blanc sur fond rouge.

Nr. 59661. — **Käseexport A. G. Goldbach (Emmenthal), Goldbach** (Schweiz).

Nr. 60401. — **Basler Webstube,** Missionsstrasse 47, **Basel** (Schweiz).

Nrn. 60988 und 65195. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen** (Schweiz).

60988



65195

Nr. 61589. — **Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken A. G. Flawil** (Schweiz). — Das in der Marke vorkommende Kreuz wird goldfarbig ausgeführt.

Nr. 61723. — **Kindschi Söhne, Davos-Dorf** (Schweiz). — Der in der Marke dargestellte Steinbock wird nicht auf weissem Grund ausgeführt.

N° 61878. — **British-American Tobacco Company, Limited, Londres** (Grande-Bretagne). — La croix figurant dans la marque n'est pas exécutée en blanc sur fond rouge.

N° 62639. — **H. Morel, Château-d'Oex** (Suisse). — Le fond de l'écusson figurant dans la marque n'est pas exécuté en rouge.

Nr. 62902. — **Probst & Co., Langnau i. E.** (Schweiz).

Nr. 63142. — **Gerber & Co. A. G., Thun** (Schweiz).

Nrn. 63402 und 63404. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal-Lindau (Schweiz). — Das in diesen Marken vorkommende Kreuz wird weder weiss auf rotem Grund noch weiss auf weissem Grund ausgeführt.

Nr. 64174. — Strübin & Cie., Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 64347. — G. P. Richter, Neue Beckenhofstrasse 53, **Zürich 6** (Schweiz).

Birkenmilch

Nr. 64505. — Maurice Lustenbergers Söhne & Gebrüder Dürst, Aktiengesellschaft, Hünenberg bei Cham (Schweiz).

Nr. 64704. — Signer & Co., Herisau (Schweiz).

Nr. 64754. — Probst & Co., Langnau i. E. (Schweiz).

Nrn. 64782 und 64783. — Hirsbrunner & Cie, Sumiswald (Schweiz).

64782

64783

Nr. 64795. — Verbandstoff-Fabrik Zürich A. G., Hornbachstrasse 62, **Zürich 8** (Schweiz). — Die in der Marke vorkommenden beiden Kreuze werden weder weiss auf rotem Grund noch rot ausgeführt.

Nr. 65083. — Favre & Cie, Tödistrasse 65, **Zürich** (Schweiz).

Nr. 65183. — Emmenthal A. G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, Zollikofen (Schweiz).

MILK RIVER BRAND

Nrn. 65245, 65251. — Spörri, Engel-Apotheke, Einsiedeln (Schweiz).

65245

65251

Nr. 65415. — Chemisches Laboratorium Dr. Beust, Via Varenna, Locarno (Schweiz).

Nrn. 65421 und 68731. — Schweizerische Draht- & Gummiwerke Altdorf-Uri, Altdorf (Schweiz). — Der in diesen Marken vorkommende Stierkopf wird nicht schwarz auf gelbem Grund ausgeführt.

Nr. 65425. — Ambühl & Cie, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 66622. — Christian Fischbacher Co., Vadianstrasse 6, St. Gallen (Schweiz).

Nrn. 66691 und 66692. — Gerber & Co. A. G., Thun (Schweiz).

66691

66692

N° 67345. — Eric Houriet, 21 Av. de la Trame, Tramelan-dessus (Suisse).

Nrn. 68264, 68265. — Muther & Cie. A. G. Schüpfheim (Schweiz).

68264

68265

Nr. 68337. — **Lehmann & Cie, vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., Zofingen** (Schweiz).

Nr. 68603. — **Leumann, Boesch & Co., Kronbühl-Wittenbach** (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 69235. — **A. G. Ausrüstwerke Steig-Herisau, Herisau** (Schweiz).

Nrn. 69579, 69580, 69581. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptthal** (Schweiz). — Das Kreuz im Kreuzsternbild wird nicht weiss auf rotem Grund ausgeführt.

Nr. 69596. — **Zeder, Alpenkräuter-Zentrale am St. Gotthard, Faido** (Schweiz).

Nr. 69890. — **J. U. Meierhans Söhne, Ankerstrasse 14, Zürich** (Schweiz).

N° 69923. — **Albert Kohler, 6 Chemin des Roseaux, Bienne** (Suisse). — La croix figurant dans cette marque n'est pas exécutée sur fond rouge.

Nr. 71433. — **Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden** (Schweiz).

Nrn. 72796 und 72797. — **Konsumverein Zürich, Badenerstrasse 15, Zürich 4** (Schweiz). — Diese Marken werden nicht in den Farben blau/weiss ausgeführt.

N° 75607. — **Chabloz-Morier et Cie., Château-d'Oex** (Suisse). — Le fond sur lequel figure l'image de la grue n'est pas exécuté en rouge.

Société Financière Neuchâteloise d'Electricité S. A. Société anonyme à Neuchâtel

(Holding Company)

Emprunt 4½ % de 500,000 fr. nom. de 1930.
Emprunt 4¼ % de 500,000 fr. nom. de 1931.
Emprunt 4½ % de 500,000 fr. nom. de 1932.

Sur la base de la majorité requise par la loi, les porteurs d'obligations des 3 emprunts de 500,000 fr. chacun, 1930 (4½ %), 1931 (4¼ %), 1932 (4½ %), réunis à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, le mercredi 27 janvier 1937, dans la Salle du Conseil Général, ont pris la décision suivante:

La durée de l'amortissement de chacun des emprunts est prorogée de 5 ans; en conséquence, l'amortissement des emprunts obligataires de cinq cent mille francs chacun, contractés en 1930, 1931 et 1932, sera suspendu durant 5 ans dès le jour de la décision jusqu'au 31 décembre 1941 et aucun tirage au sort d'obligations n'aura lieu pendant cette période. (A. A. 53)

Neuchâtel, le 15 mars 1937.

Pour le Conseil d'administration de la Société Financière Neuchâteloise d'Electricité S. A., à Neuchâtel:

Le Président: Ar. Studer, ing. — Le Vice-président: A. Guinchard.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Handelsverträge

nach dem Stande vom 15. März 1937

Die mit * versehenen Verträge sind Tarifverträge, alle übrigen dagegen blosse Meistbegünstigungsverträge. Das angegebene Datum betrifft den Abschluss des Vertrages.

Aegypten. Provisorisches Handelsabkommen. Notenaustausch vom 19. April 1930. Jederzeit auf 3 Monate kündbar.

Afghanistan. Provisorisches Uebereinkommen vom 17. Februar 1928. Jederzeit auf sechs Monate kündbar.

Albanien. Niederlassungs- und Handelsvertrag vom 10. Juni 1929. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

Argentinien. Handelsabkommen vom 18. Mai 1934. Noch nicht in Kraft.

Belgien. * Handelsvertrag vom 26. August 1929. Jederzeit auf sechs Monate kündbar.

Zusatzvereinbarung vom 16. Februar 1935 zum Handelsvertrag vom 26. August 1929. Am 1. März 1935 provisorisch in Kraft getreten. Die Vereinbarung tritt 20 Tage nach Austausch der Ratifikationsurkunden definitiv in Kraft.

Uebereinkunft betreffend den belgischen Kongo vom 16. Februar 1923.

Auf Grund dieser Uebereinkunft geniessen die schweizerischen Staatsangehörigen für ihre Person und ihre Waren im belgischen Kongo die nämlichen Rechte und Vorteile wie die Angehörigen der Mächte, welche die Uebereinkunft von St. Germain über die Revision der Kongoakte vom 10. September 1919 unterzeichnet haben.

Brasilien. Provisorisches Handelsabkommen vom 24. Juli 1936. Am 1. August 1936 in Kraft getreten. Jederzeit auf 30 Tage kündbar.

Bulgarien. Notenaustausch vom 22./23. August 1924. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

Chile. Handelsvertrag vom 31. Oktober 1897. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

China. Freundschaftsvertrag vom 13. Juni 1918. Dauer unbestimmt.

Dänemark. Freundschafts-, Handels- und Niederlassungsvertrag vom 10. Februar 1875. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Vereinbarung über den Warenverkehr im Jahre 1937 vom 5. März 1937.

Deutschland.

* Abkommen über den gegenseitigen Warenverkehr vom 5. November 1932. Jederzeit mit einmonatiger Frist auf Ende des Kalendervierteljahres kündbar.

1. Zusatzvereinbarung vom 3. März 1933.
2. Zusatzvereinbarung vom 31. Oktober 1933.
3. Zusatzvereinbarung vom 6. Dezember 1933.
* 4. Zusatzvereinbarung vom 20. Dezember 1933.
* 5. Zusatzvereinbarung vom 26. Februar 1934.
* 6. Zusatzvereinbarung vom 26. Juli 1934.
* 7. Zusatzvereinbarung vom 7. März 1935.
* 8. Zusatzvereinbarung vom 11. Februar 1936.
* 9. Zusatzvereinbarung vom 6. Juli 1936.
* 10. Zusatzvereinbarung vom 23. Dezember 1936.

Erklärung vom 14. Juli 1926 über den Textilveredlungsverkehr.

* Uebereinkunft betreffend die badische Gemeinde Büsingen (Exklave) vom 21. September 1895.

Abkommen über den kleinen Grenzverkehr vom 19. Mai 1933.

Ecuador. Freundschafts-, Niederlassungs- und Handelsvertrag vom 22. Juni 1888. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

*Zusatzabkommen vom 16. Mai 1936.

Estland. Handelsübereinkunft vom 14. Oktober 1925. Jederzeit auf sechs Monate kündbar.

Finnland. * Provisorische Handelsübereinkunft vom 24. Juni 1927. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

Frankreich.

*Handelsübereinkunft vom 29. März 1934. Jederzeit auf Ende des nächstfolgenden Kalendervierteljahres kündbar.

Vereinbarung über die Anwendung der Kontingentierungsmassnahmen vom 24. Juni 1932.

Protokoll vom 31. Dezember 1932 betreffend die Verlängerung der Vereinbarung vom 24. Juni 1932. Bis 30. Juni 1937 verlängert.

Uebereinkunft betreffend die grenznachbarlichen Verhältnisse und die Beaufsichtigung der Grenzwaldungen vom 23. Februar 1882.

— Zusatzartikel zur Uebereinkunft vom 23. Februar 1882, vom 25. Juni 1895.

Vereinbarung über den Weidgang zu beiden Seiten der Grenze vom 23. Oktober 1912.

Tunis. Uebereinkunft betreffend die Regelung der Beziehungen zwischen der Schweiz und Tunis vom 14. Oktober 1896. Dauer unbestimmt.

* **Griechenland.** Provisorische Handelsübereinkunft vom 29. November 1926. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

Grossbritannien. Freundschafts-, Handels- und Niederlassungsvertrag vom 6. September 1855. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Zusatzübereinkunft vom 30. März 1914.

Durch diese Zusatzübereinkunft ist vereinbart, dass Kanada, der Australische Bund, Neuseeland, die Südafrikanische Union und Neufundland jederzeit nach Kündigung auf 1 Jahr von den Meistbegünstigungsartikeln IX und X zurücktreten können. Von diesem Recht ist mit Bezug auf Australien, Papua und Norfolk durch Kündigung auf den 9. Januar 1920 Gebrauch gemacht worden. Ferner hat auch Neuseeland auf den 15. April 1933 gekündigt. Die Artikel IX und X sind daher hinsichtlich der genannten Gebiete ausser Kraft getreten.

Abkommen betreffend die gegenseitige Anerkennung der auf den von den Handelsreisenden der beiden Länder mitgeführten Mustern angebrachten Erkennungszeichen vom 20. Februar 1907. Dauer unbestimmt.

Haiti. Provisorisches Handelsabkommen vom 23. Dezember 1936. Jederzeit auf 3 Monate kündbar.

Iran. (siehe Persien).

* **Italien.** Handelsvertrag vom 27. Januar 1923. Jederzeit auf sechs Monate kündbar.

Protokoll vom 28. November 1925 über die Regelung gewisser mit dem Handelsvertrag vom 27. Januar 1923 in Beziehung stehender Zoll- und anderer Fragen.

Protokoll vom 24. September 1927 betreffend Regelung gewisser mit dem Handelsvertrag vom 27. Januar 1923 in Beziehung stehender Zoll- und anderer Fragen.

* Zusatzprotokoll vom 31. Mai 1929 zum Handelsvertrag vom 27. Januar 1923.
* Zusatzprotokoll vom 8. Juli 1931 zum Handelsvertrag vom 27. Januar 1923.

Notenwechsel vom 13. Januar 1932 über die Einfuhr von Käse in die Schweiz und von Vieh in Italien.

Notenwechsel vom 22. Juni 1932 betreffend die Einfuhr von Vieh in Italien.

* Zusatzprotokoll vom 30. Dezember 1933 zum Handelsvertrag vom 27. Januar 1923.

Kontingentsabkommen vom 20. Juni 1936.

* Zusatzprotokoll vom 20. Juni 1936 zum Handelsvertrag vom 27. Januar 1923.

Abkommen betreffend den Handel mit medizinischen Erzeugnissen vom 20. Juni 1936.

Japan. Niederlassungs- und Handelsvertrag vom 21. Juni 1911. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Jugoslawien. Handelsvertrag mit Serbien vom 28. Februar 1907.

Von der Schweiz auf den 20. September 1919 gekündigt, aber mit dreimonatiger Kündigungsfrist verlängert. Gemäss Note vom April 1921, durch die die Inkraftsetzung eines neuen schweizerischen Zolltarifs avisiert wurde, gelten die Tarifvereinbarungen als erloschen, wogegen der Vertragstext weiter in Kraft bleibt und auf das ganze Gebiet Jugoslawiens Anwendung findet.

Kolumbien. Freundschafts-, Niederlassungs- und Handelsvertrag vom 14. März 1908. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Lettland. Handelsübereinkunft vom 4. Dezember 1924. Jederzeit auf sechs Monate kündbar.

Protokoll über den gegenseitigen Warenverkehr vom 20. Oktober 1936 zur Handelsübereinkunft vom 4. Dezember 1924. Gültig bis 31. Dezember 1937.

Litauen. Gegenrechtserklärungen vom 28. Oktober 1922. Dauer unbestimmt.

Notenwechsel vom 11. Februar 1937 über den Waren- und Zahlungsverkehr im Jahre 1937.

Marokko (französische Zone). Gegenseitige Erklärung mit der französischen Regierung, vom 11. Juni 1914, zur Regelung der Beziehungen zwischen der Schweiz und der französischen Zone des Scherifischen Reiches. Dauer unbestimmt.

Marokko (spanische Zone). Gegenseitige Erklärung mit der spanischen Regierung, vom 4. August 1926, zur Regelung der Beziehungen zwischen der Schweiz und der spanischen Protektoratszone des Scherifischen Reiches. Dauer unbestimmt.

Niederlande. Freundschafts-, Handels- und Niederlassungsvertrag vom 19. August 1875. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Handelsvertrag vom 26. Mai 1930. Von beiden Ländern ratifiziert, doch sind die Ratifikationsurkunden noch nicht ausgetauscht.

Zusatzprotokoll vom 19. Juni 1931 zum Handelsvertrag vom 26. Mai 1930.

Norwegen. Notenaustausch vom 5./22. Mai 1906. Dauer bis zum Abschluss eines neuen Handelsvertrages.

* **Oesterreich.** Handelsvertrag vom 6. Januar 1926. Jederzeit auf einen Monat kündbar.

Notenwechsel vom 30. Juni 1933 über die Aenderung und Ergänzung einzelner Bestimmungen des Handelsvertrages vom 6. Januar 1926.

Notenwechsel vom 19. Oktober 1934 über die Aenderung einzelner Bestimmungen des Handelsvertrages vom 6. Januar 1926.

Persien (Iran). Provisorisches Handelsabkommen vom 28. August 1928. Jederzeit auf 30 Tage kündbar.

Polen. Handelsübereinkunft vom 26. Juni 1922. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

* Zusatzabkommen vom 3. Februar 1934 zur Handelsübereinkunft vom 26. Juni 1922. Jederzeit auf zwei Monate kündbar.

* Zusatzprotokoll vom 31. Dezember 1936 zum Zusatzabkommen vom 3. Februar 1934 über die Erneuerung einiger befristeter Chemiezölle bei der Einfuhr in Polen, gültig bis 30. Juni 1937.

Kontingentsabkommen vom 31. Dezember 1936.

Portugal. Handelsübereinkunft vom 20. Dezember 1905. Jederzeit auf 12 Monate kündbar.

Zusatzprotokoll vom 15. Dezember 1934.

Rumänien. Provisorisches Handelsabkommen vom 25. August 1930. Jederzeit auf 30 Tage kündbar.

Zusatzabkommen vom 16. Januar 1933 zum provisorischen Handelsabkommen vom 25. August 1930. Einen Monat vor dem jeweiligen Ablauf eines Quartals kündbar.

Salvador. Freundschafts-, Niederlassungs- und Handelsvertrag vom 30. Oktober 1883. Von Salvador auf den 1. Mai 1930 gekündigt, aber wiederholt verlängert, zuletzt bis zum 29. Oktober 1937.

Schweden. Notenaustausch vom 20. März 1924. Die Vereinbarung erlischt drei Monate nach Kündigung oder beim Inkrafttreten eines eigentlichen Handelsvertrages.

Siam. Freundschafts- und Handelsvertrag vom 28. Mai 1931. Durch Siam auf den 7. Mai 1937 gekündigt.

Spanien. Handelsübereinkunft vom 15. Mai 1922, abgeändert durch den Modus vivendi vom 31. Dezember 1928. Kündigungsfrist ein Monat.

* **Tschechoslowakei.** Handelsvertrag vom 16. Februar 1927. Jederzeit auf einen Monat kündbar.

Zusatzprotokoll vom 3. September 1931 zum Handelsvertrag vom 16. Februar 1927.

Zweites Zusatzprotokoll vom 27. Juni 1932 zum Handelsvertrag vom 16. Februar 1927.

Drittes Zusatzprotokoll vom 27. Oktober 1932 zum Handelsvertrag vom 16. Februar 1927.

Viertes Zusatzprotokoll vom 23. März 1935 zum Handelsvertrag vom 16. Februar 1927.

Türkei. Handelsübereinkunft vom 13. Dezember 1930. Jederzeit auf drei Monate kündbar.

Handelsabkommen vom 3. Januar 1935. Wenn jeweilen nicht vor dem 1. November gekündigt wird, gilt das Abkommen für eine Vertragsdauer von je einem Jahr als erneuert.

Ungarn. Handelsvertrag mit Oesterreich-Ungarn vom 9. März 1906.

Ungarn stimmte mit Note vom 16. Juni 1921 der Ausserkraftsetzung der Tarifvereinbarungen zu, während der Vertragstext mit einmonatiger Kündigungsfrist weiter zu Recht besteht.

Abkommen über den Waren- und Zahlungsverkehr vom 9. März 1935, teilweise abgeändert durch die Zusatzvereinbarung vom 23. Juli 1936. Die Gültigkeit dieser Vereinbarungen läuft mit dem 31. März 1937 ab.

Vereinigte Staaten von Amerika. Freundschafts-, Niederlassungs-, Handels- und Auslieferungsvertrag vom 25. November 1850. Kündigungsfrist 12 Monate.

Die Meistbegünstigungsartikel 8—12 wurden von den Vereinigten Staaten gekündigt und sind seit 24. März 1900 ausser Kraft. An ihrer Stelle ist das Handelsabkommen vom 9. Januar 1936 getreten (siehe hiernach).

* Handelsabkommen vom 9. Januar 1936. In Kraft seit 15. Februar 1936. Feste Dauer bis 14. Februar 1939 unter Vorbehalt der Bestimmungen der Art. VI, XI, XV, XVI und XVII. Wenn das Abkommen nicht mindestens 6 Monate vor Ablauf der festen Vertragsdauer gekündigt wird, läuft es weiter und kann alsdann jederzeit auf sechs Monate gekündigt werden. 62. 16. 3. 37.

Trasferimento di redditi di capitali germanici appartenenti a dei creditori svizzeri

(Comunicato.) Si rende noto ai possessori svizzeri di titoli germanici ed ai titolari di crediti individuali che i loro redditi scadenti nel primo trimestre 1937 saranno trasferiti in base alle condizioni valevoli per il suddetto trimestre (che prevedono di nuovo un trasferimento parziale in contanti) solo se saranno versati alla Cassa di conversione per i debiti germanici esteri (Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden) entro il 15 aprile 1937.

I titolari svizzeri di crediti individuali sono per conseguenza invitati a chiedere immediatamente ai debitori germanici di versare alla Cassa di conversione, al più tardi entro il 15 aprile 1937, gli interessi dovuti da quest' ultimi.

I possessori svizzeri di coupons germanici liberati in Reichsmark (coupons d'obbligazioni, d'azioni, ecc.) sono invitati a rimettere immediatamente i loro coupons scadenti dal 1° gennaio al 31 marzo 1937 alle loro banche, le quali dovranno poi inviarli, a tempo debito, in Germania per l'incasso, affinchè il loro controvalore possa essere versato alla Cassa di conversione al più tardi entro il 15 aprile 1937.

I creditori svizzeri aventi delle pretese non ancora sistemate su crediti arretrati con scadenze dal 1° aprile 1935 al 31 dicembre 1936 compreso, il cui importo non è ancora stato versato alla Cassa di conversione, devono notificarle al più tardi entro il 30 giugno 1937 e precisamente:

i coupons al Consorzio svizzero delle banche,
p. Adr. Credito Svizzero, Zurigo
ed i redditi di crediti individuali all' Ufficio svizzero di compensazione, Zurigo.

I formulari necessari per la notifica dei crediti all' Ufficio svizzero di compensazione saranno messi da quest' ultimo gratuitamente a disposizione dei creditori svizzeri, a partire dal 1° aprile 1937. 62. 16. 3. 37.

Schweizer Mustermesse in Paris

(Mitgeteilt.) Die Schweizerische Handelskammer in Frankreich wird auch dieses Jahr, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, eine Abteilung der Schweiz an der Pariser Mustermesse vom 15.—31. Mai einrichten.

Die 1936 zum ersten Mal durchgeführte besondere Ausstellung der Schweiz an der Pariser Mustermesse war von Erfolg gekrönt und man konnte bei dieser Gelegenheit feststellen, dass die Zahl der an der Mustermesse sich beteiligenden schweizerischen Firmen von 30 auf 80 anstieg.

Am 1. Mai 1937 wird in Paris die Internationale Ausstellung für Kunst und Technik im modernen Leben eröffnet, welche bedeutende Besuchermengen nach Paris führen wird, von welchen viele bei dieser Gelegenheit auch der Mustermesse einen Besuch abstatten werden.

Der offizielle Schluss der Anmeldung für die Mustermesse ist auf den 15. März festgesetzt worden. Es empfiehlt sich also, die Anmeldungen so rasch wie möglich an die **Chambre de Commerce Suisse en France**, 16, Avenue de l'Opéra, **Paris**, zu richten. 62. 16. 3. 37.

La Suisse à la Foire de Paris

(Communiqué.) La Chambre de Commerce Suisse en France avec la collaboration de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale cherche à organiser à nouveau une Section Suisse à la Foire de Paris du 15 au 31 mai prochain.

La première Section Suisse créée à la Foire de Paris de 1936 a été couronnée de succès et, à cette occasion, on a vu le nombre des entreprises suisses qui participaient à cette manifestation augmenter de 30 à 80.

Le 1er mai prochain aura été inaugurée à Paris l'Exposition Internationale «Arts et Techniques dans la Vie Moderne» qui, dès cette date, amènera à Paris un nombre très considérable de visiteurs venus de tous les pays du monde qui ne manqueront pas, par la même occasion, de rendre visite à la Foire de Paris.

C'est à la **Chambre de Commerce Suisse en France**, 16, Avenue de l'Opéra, **à Paris**, que toute demande d'inscription doit être adressée sans tarder, le délai d'inscription pour participer à la Section Suisse ayant été fixé fixé officiellement au 15 mars. 62. 16. 3. 37.

Schweizerische Nationalbank

(Mitgeteilt.) Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat am 13. dies vorgängig der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre zu einer Sitzung zusammen. Er nahm die Berichterstattung über die alle fünf Jahre aufzustellende versicherungstechnische Bilanz, sowie die Jahresrechnung der Pensionskasse der Beamten und Angestellten für 1936 zur Kenntnis und erteilte einer Revision der Statuten dieser Kasse die vorgeschriebene Genehmigung. Der Rat nahm ferner einen Bericht entgegen über den Stand der Vorarbeiten für die Revision des Nationalbankgesetzes und erklärte sich mit einer Fortsetzung der bezüglichen Verhandlungen mit den kantonalen Finanzdirektoren und den Vertretern der Kantonalbanken einverstanden. 62. 16. 3. 37.

Banque nationale suisse

(Communiqué.) Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse a tenu séance le 13 mars avant l'Assemblée générale des actionnaires. Il a pris connaissance d'un rapport sur le bilan technique de la Caisse de pensions des fonctionnaires et employés qui doit être établi tous les cinq ans, ainsi que des comptes annuels de cette caisse pour 1936; il a donné l'approbation requise à une modification des statuts de cette institution. Il a entendu ensuite un rapport sur l'état des travaux préparatoires à une revision de la loi sur la Banque nationale. Il s'est prononcé en faveur de la continuation des négociations engagées à ce sujet avec les directeurs de finances cantonales et les représentants des banques cantonales. 62. 16. 3. 37.

Vom schweizerischen Geldmarkt

	Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)			Wechsel- (Geld-) Kurse in % über (+) bzw. unter (—) Parität		
	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %		Paris %	London %	Berlin %	New York %	Frankr.	Belgien	New York
12.	III.	1½	1		—3,125	+0,4375	—2,00	+0,625	—1,33	—0,33	+0,28
5.	III.	1½	1¼	1	—3,125	+0,4375	—2,00	+0,625	—0,35	—0,57	+0,16
26.	II.	1½	1¼	1	—3,125	+0,4375	—2,00	+0,625	+0,11	—0,36	+0,25
19.	II.	1½	1¼	1	—2,875	+0,6875	—1,75	+0,875	—0,17	—0,30	—0,22
12.	II.	1½	1¼	1	—2,625	+0,6875	—1,75	+0,875	—0,28	—0,30	+0,19
5.	II.	1½	1¼	1	—2,625	+0,6875	—1,75	+0,875	+0,07	—0,60	+0,04

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½ %. 62. 16. 3. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 16. März an — Cours de réduction dès le 16 mars

Belgien Fr. 74. 20; Dänemark Fr. 96. 10; Danzig Fr. 83. 45; Deutschland Fr. 176. 65; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 126. 25; Jugoslawien Fr. 10. 15; Luxemburg Fr. 18. 53; Marokko Fr. 20. 25; Niederlande Fr. 240. 40; Oesterreich Fr. 81. 90; Schweden Fr. 110. 95; Tschechoslowakei Fr. 15. 37; Tunesien Fr. 20. 25; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 45.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

SWISSUNIT, Serie B

Anlage-Trust für Schweizer Werte — **Treuhänder: Schweizerischer Bankverein, Basel**

Vorteilhafte Kapitalanlage

Bereits mit ca. Fr. 675.— kann jemand eine Beteiligung an erstklassigen schweizerischen Wertpapieren erwerben und sich grösste Risikoverteilung, einfachste Verwaltung und Anteil an der künftigen Entwicklung von 20 führenden schweizerischen Unternehmungen sichern.

Bis zur Einführung an der Börse leichte Handelbarkeit der Inhaberzertifikate im freien, ausserbörslichen Markt.
Kein Schweizer Emissionsstempel, keine zusätzliche Couponsteuer auf den Ertragsscheinen der Zertifikate.
Keinerlei Verwaltungsarbeit für die Zertifikatsbesitzer.
Halbjährliche Ertragsausschüttungen am 1. Juli und 1. Januar.

Portefeuille:

Das Portefeuille der Depoteinheit (Unit), zu 3000 Teileinheiten (Subunits), setzt sich zusammen aus folgenden Aktien und Obligationen:

AKTIEN:

20 Aktien Schweizerischer Bankverein
15 „ Schweizerische Kreditanstalt
15 „ Schweizerische Bankgesellschaft
5 „ Crédit Foncier Vaudois
5 „ Basellandschaftliche Hypothekenbank
10 „ Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
10 „ Accumulatorenfabrik Oerlikon
5 „ Aluminium-Industrie A. G., Neuhausen
5 „ C. F. Bally A. G., Schönenwerd
5 Aktien Société Suisse de Ciment Portland S. A.
2 „ Chemische Fabrik vorm. Sandoz, Basel
3 „ Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel
10 „ Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
5 „ Conservenfabrik Lenzburg
2 „ Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
10 „ La Neuchâteloise, Compagnie Suisse d'Assurance Générale
2 „ „Die Schweiz", Lebens- u. Unfallversicherungs-Gesellschaft
2 Aktien Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft
2 „ Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur
2 „ „Zürich" Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-A. G.

OBLIGATIONEN:

Fr. 20,000.— 3½ % Schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K.

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von **Ihrer Bank** oder von der
Trustleitung: **Société Internationale de Placements, Basel,** Kaufhausgasse 7, oder vom
Treuhänder: **Schweizerischer Bankverein.**

Kapitalanlage

Angesehene Grosshandelsfirma der Textilbraucbe, trotz Krise seit Jabren ausgezeichnet rentierend, sucbt zwecks Anpassung an rasche Entwicklung 737

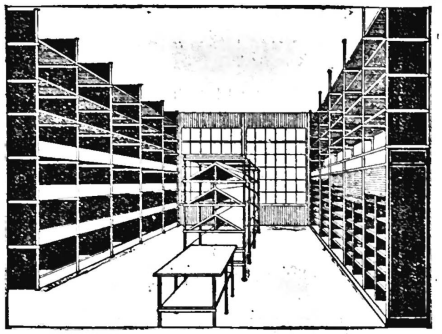
Fr. 100/200,000

aufzunehmen. Aktive Beteiligung nicht ausgeschlossen. Angebote unter Chiffre **K 51716 Q an Publicitas Basel.**

POLEN
Privat-Kompensationen

Zur Transferierung eines Gutbabens von Fr. 65,000 werden von Exportindustrie Kompensationsmöglichkeiten gesucbt. Detaillierte Offerten sub Chiffre **N. 4149 an Publicitas Lugano.** 778

...und jetzt Auskunftei Dun Zürich +300 Fil.



Stahl-
Kleiderschränke
Fahrradständer
Gasschutztüren
(Nach den Vorschriften der eidg. Luftschutzkommission)

Lagereinrichtungen 427 **Archivanlagen**

ERNST SCHEER A.-G., HERISAU

Telephon 51.992 **Stahlbau** Gegründet 1855

INKASSO
rasch, billig
Providentia Bern
Spitalgasse 4

Zins fällig?

Landolts

Liegenschaften-Kontrolle

gibt Auskunft!

Prospekt 185 zu Diensten. 647

LANDOLT-ARBENZ & Co
Aktiengesellschaft
ZÜRICH / BAHNHOFSTR. 45

Gewerbekasse Baden

Stammkapital Fr. 4,000,000.— Reserven Fr. 2,260,000.—

Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hierdurch auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom 1. April bis 30. Juni 1937 kündbar werdenden über 3½ % verzinslichen Obligationen.

Bis auf weitores offerieren wir die Konversion der gekündeten Titel in

3½ % Obligationen

auf drei bis fünf Jahre fest, mit Semestercoupons.

Gegen bar sind wir ebenfalls Abgeber von 3½ % Obligationen.

Baden, 15. März 1937. 789

100 Fr.-Goldstücke

Schweiz 1925, prima erhalten (ohne Kratzer) zu Fr. 220.—, sowie auch antike Goldmünzen **zu kaufen gesucht.** Offerten sub **OF. 3100 T. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.** 782

Ersparniskasse in Schaffhausen

am Münsterplatz Gegründet 1817

Reserven: **Fr. 1,737,300.—**

Obligationen-Kündigung

Wir künden hierdurch sämtliche in den Monaten April, Mai und Juni 1937 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes, vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet, auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Den Inhabern solcher Obligationen offerieren wir die sofortige Konversion in

3½ % Obligationen

auf 3½, 4½ oder 5½ Jahre fest mit nachfolgender halbjährlicher Kündigungsfrist, unter Vergütung des bisherigen Zinssatzes bis zum Verfalltag.

Bis auf weiteres sind wir gegen **Bareinzahlung** ebenfalls Abgeber von 3½ % Obligationen unseres Institutes zu den gleichen Bedingungen.

Schaffhausen, den 15. März 1937.

790 (OF 2029 Sch) **Die Verwaltung.**

Pour Chefs:

Commerçant, 33 ans, routiné, solvable, 4 langues, premières références de postes importants Suisse et Etranger, **disponible.** Désigné pour remplir poste de confiance: association. Prière d'écrire sous chiffre **T 4651 L à Publicitas Lausanne.** Discrétion assurée.

793

Wir suchen

zwecks Plazierung bei schweizer. Klientschaft (weder Industrie noch Hotels)

langfristige Kapitalien

für Hyp. Kredite. Zinsfuss u. Rückzahlungsmodus nach Vereinbarung. Bei grossen Beträgen Sicherstellung durch Titeldepot bei Treuhänder und Sitz im Verwaltungsrat. Offerten unter Chiffre **U 3055 Q an Publicitas Bern.** 751

Hausbesitz in Deutschland

Geschäftsführer (Schweizer) deutscher Immobilien-Gesellschaft bietet Besitzern von Häusern in Deutschland und Hypothekengläubigern seine Dienste als Berater, Verwalter usw. an. Zuschriften unter Chiffre **K 50952 X an Publicitas Genf.** 363

Grand Hotel Baden A.-G. in Baden

Ausserordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 25. März 1937, vormittags 11 Uhr

TRAKTANDEN: Aenderung der Firma und entsprechende Aenderung der Statuten. (922 Bn) 788

Versammlungslokal Hinterhof, Dépendance Grand Hotel.

VISO CLASS
die übersichtliche Brief-REGISTRATUR
Messe Basel Halle I St. 95
Lausanne, F. Kaiser & fils

Rüegg-Naegeli
& Cie A.G. Bahnhofstr. 22 · Zürich · Telephon 33700

Aus Umbauten sind eine grössere Anzahl

Safesfächer, diverse **Panzer- und Archivtüren** und **2 Schalterkassen**

billig abzugeben. Offerten unter Chiffre **Y 6344 Z an Publicitas Bern.** 787

An bester Verkehrslage und im geschäftlichen Zentrum der Stadt Basel ist ein grosses, modernes und helles 792

Laden-Lokal

mit grossem Schaufenster per 1. Juli 1937 zu vermieten. - Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre **Y 3136 Q** durch **Publicitas Basel.**

Gesellschaft für Transportwerte, Glarus

In der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Gesellschaft vom 15. März 1937 wurde die Ausrichtung einer Dividende von 3 % auf das Vorzugsaktienkapital beschlossen. Es gelangt somit der Dividendencoupon Nr. 3 ab den Vorzugsaktien mit **Fr. 9.—,** abzüglich der eidg. Couponsteuer, ab 16. März 1937 zur Auszahlung bei der (3143 Q) 791

Basler Handelsbank

in Basel, Genf und Zurich.

Glarus, den 15. März 1937. **Gesellschaft für Transportwerte.**

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

gem. Art. 582 Z. G. B.

Erblasserin:

Disteli, geb. Studer, Emma

geb. 1877, Wirtin zum „Olten-Hammer", in **Olten.**

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (inklusive Bürgschaftsgläubiger) bis und mit **12. April 1937,** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 Z. G. B. (Eingaben sind Wert 2. März 1937 einzureichen.)

Olten, den 15. März 1937. (20630 On) 794

Amtschreiberei Olten-Gösgen.

La Fonte Electrique S. A., Bex

Le dividende de l'exercice 1936 est payable dès le 15 mars 1937 contre remise du coupon nº 15, à l'Union de Banques Suisses à Lausanne, par

Fr. 12.50 net.

795

Le Conseil d'administration.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Les obligations de la compagnie dont les numéros suivent, ont été désignées par le sort pour être remboursées:

Au 30 juin 1937: **à la Banque Cantonale Neuchâteloise.**

Emprunt 1903:

Nº	4	15	49	144	177	188	199
	210	225	241	242	275	281	310
	322	336	381	392	402	431	521
	533	543	569	596	630	640	662
	720	770	776	777	800	884	902
	981	1012	1017	1020	1082	1102	1125
	1133	1201	1213	1232	1250	1279	1331
	1355	1371	1399	1426	1435	1441	1450
	1463	1470	1491	1532	1584	1588	

Au 1er septembre 1937: **à la Banque Cantonale Neuchâteloise.**

Emprunt 1906:

Nº	2	5	34	66	136	147	164	178
	189	254	256	262	282	296	339	344

Au 31 décembre 1937: **à la Banque Cantonale Neuchâteloise.**

Emprunt 1896:

Nº	14	22	30	97	119	129	146	148
	207	241	254	331	379	412	477	

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Pagamento di Dividendo

Si avvisano i Signori azionisti della Banca della Svizzera Italiana, Lugano, che a sensi delle deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi il 13 crt., il dividendo per l'esercizio 1936, stabilito nella misura del 6,50 %, è esigibile — alla Cassa della sede in Lugano, presso le succursali, agenzia e rappresentanze nel Cantone, nonchè presso la Filiale di Zurigo (Bahnhofstrasse 42) — contro la cedola nº 16 in fr. 32.50 per azione, sotto deduzione dell'Imposta Federale del 6 % sui dividendi. 786 i

Lugano, 15 marzo 1937.

La Direzione.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne